

> CONTRATO

Contrato de Prestação de Serviços

Migração e Reforço de Infraestrutura

> O CONSULTOR

Nightshift Systems

55 2nd St, San Francisco, CA 94105,
United States

> O CLIENTE

Kettlewell Logistics

4100 Freight Yard Rd, Suite 300, Kansas
City, MO 64120, United States

Este Contrato é celebrado entre as partes indicadas abaixo e entra em vigor na data de vigência declarada. Ele substitui todas as discussões anteriores sobre o mesmo assunto.

CONTRATO Nº

**CTR-2026-
0212**

DATA DE VIGÊNCIA

**17 de
fevereiro de
2026**

PRAZO

12 meses

LEGISLAÇÃO
APLICÁVEL

**Estado da
Califórnia,
EUA**

CONTRATAÇÃO

**Migração e
Reforço de
Infraestrutura**

STATUS

**Para
execução**

NIGHTSHIFT SYSTEMS LLC

Confidencial — preparado para Kettlewell Logistics. Não deve circular além das partes nomeadas.

> Sumário

01	Contrato	1
02	As partes	2
03	Condições comerciais	3
04	Visão geral da contratação	4
05	Contexto	4
06	Escopo e entregáveis	5
07	Especificação do serviço	5
08	Cronograma do programa	6
09	Tabela de honorários	7
10	Resumo de honorários	7
11	Cronograma de pagamento	8
12	Situação e coberturas	8
13	Termos e condições	9
14	Execução	16



> O CONSULTOR

Nightshift Systems

Nightshift Systems LLC · EIN 88-1147203

55 2nd St, San Francisco, CA 94105,
United States

ops@nightshiftsystems.com · +1
415 555 0163 ·
nightshiftsystems.com



> O CLIENTE

Kettlewell Logistics

Kettlewell Logistics, Inc.

4100 Freight Yard Rd, Suite 300, Kansas
City, MO 64120, United States

infra@kettlewelllogistics.com ·
+1 816 555 0142

> CONDIÇÕES COMERCIAIS

> > Os termos que regem este contrato

01 DATA DE VIGÊNCIA

**17 de fevereiro
de 2026**A data em que as
obrigações têm início

02 PRAZO INICIAL

12 mesesRenova-se somente
mediante acordo
por escrito03 TOTAL DE
HONORÁRIOS**\$199,870**\$184,000, mais imposto
sobre vendas ca (8,625%)04 CONDIÇÕES DE
PAGAMENTO**Líquido em 30 dias**A partir da data de cada
fatura válida05 LEGISLAÇÃO
APLICÁVEL**Estado da
Califórnia, EUA**Cidade e Condado de São
Francisco, Califórnia

> 01

Visão geral da contratação

Um contrato de doze semanas para migrar a plataforma de despacho da Kettlewell Logistics de servidores locais desatualizados para uma infraestrutura em nuvem reforçada, com um rodízio de plantão 24/7 ativo no momento da transição.

> Contexto

A plataforma de despacho da Kettlewell Logistics roda nos mesmos dois servidores locais desde os primeiros anos de crescimento da empresa, e cada interrupção desde então significou motoristas sem roteamento até que alguém fosse até a sala dos servidores. Não há failover, nem verificação automatizada de backup, e o único engenheiro que compreende a topologia da rede é, cada vez mais, o ponto único de falha que a empresa menos pode se dar ao luxo de ter.

A Nightshift Systems propõe uma migração de doze semanas que trata infraestrutura, virada e prontidão de plantão como um único projeto contínuo, em vez de três projetos separados. Construimos o ambiente de nuvem de destino e o validamos sob carga antes de mover uma única carga de trabalho de produção, executamos a plataforma de despacho em paralelo durante a semana de virada, e temos uma escala de plantão treinada ativa no exato momento da troca. As seções a seguir apresentam a abordagem, o escopo, o cronograma e o investimento.

> Escopo e entregáveis

01

INFRAESTRUTURA

Construção do ambiente de nuvem

Uma VPC redundante, topologia de rede e base de infraestrutura como código provisionadas e testadas sob carga antes da transição.

02

MIGRAÇÃO

Transição da plataforma de despacho

Uma migração em execução paralela da plataforma de despacho e de seus bancos de dados, com reversão ensaiada em cada etapa.

03

OBSERVABILIDADE

Pilha de monitoramento e alertas

Métricas, registros e alertas conectados ao sistema de acionamento de plantão antes que o novo ambiente passe a receber tráfego de produção.

04

CONFIABILIDADE

Configuração de rodízio de plantão 24/7

Um rodízio de plantão treinado com política de escalonamento e acionamento testado, ativo no momento da transição.

05

SEGURANÇA

Reforço de segurança e auditoria de controle de acesso

Controle de acesso baseado em função, gerenciamento de segredos e uma base de segurança aplicada em todas as contas de nuvem.

> FORA DO ESCOPO

- Refatoração de código em nível de aplicação além de alterações de configuração
- Envios ou atualizações em lojas de aplicativos móveis
- Ferramentas de suporte voltadas ao cliente e sistemas de helpdesk

> ESPECIFICAÇÃO

Especificação do serviço

REF.	ITEM	ESPECIFICAÇÃO	ESFORÇO	PRAZO	PREÇO UNITÁRIO
SPC-01	Descoberta e plano de migração	Auditoria de infraestrutura, mapeamento de dependências e elaboração do runbook de transição	2	2 sem.	\$9,500 / w
SPC-02	Construção do ambiente de nuvem	VPC, sub-redes, papéis de IAM e base de infraestrutura como código	3	3 sem.	\$12,000 / v
SPC-03	Migração da plataforma de despacho	Migração em execução paralela da plataforma de despacho e dos bancos de dados	4	4 sem.	\$14,500 / v
SPC-04	Pilha de observabilidade	Pipeline de métricas, logs e alertas com integração de paging de plantão	2	2 sem.	\$11,000 / v
SPC-05	Transição e validação	Transição de produção, testes de carga e ensaio de rollback	1	1 sem.	\$21,000 / v

As especificações são fixadas no momento da aceitação; qualquer alteração é tratada por meio do processo de controle de mudanças definido neste documento.

02

SEMANAS 3-6 · CONSTRUÇÃO DO AMBIENTE

Provisionamento do ambiente de nuvem, configuração de IAM e base de infraestrutura como código, testada quanto à carga antes do uso.

03

SEMANAS 7-9 · MIGRAÇÃO EM EXECUÇÃO PARALELA

Replicação de banco de dados e migração da plataforma de despacho, com a infraestrutura antiga e a nova operando lado a lado.

04

SEMANA 10 · TRANSIÇÃO

Transição de produção em etapas, com ensaio de rollback e pontos de decisão go/no-go em cada fase.



FRENTE DE TRABALHO	SEMANAS	TAXA	VALOR
Descoberta e plano de migração Auditoria de infraestrutura, mapeamento de dependências e elaboração do runbook de transição	2	\$9,500 / wk	\$19,000
Construção do ambiente de nuvem VPC, sub-redes, papéis de IAM e base de infraestrutura como código	3	\$12,000 / wk	\$36,000
Migração da plataforma de despacho Migração em execução paralela da plataforma de despacho e dos bancos de dados	4	\$14,500 / wk	\$58,000
Pilha de observabilidade Pipeline de métricas, logs e alertas com integração de paging de plantão	2	\$11,000 / wk	\$22,000
Transição e validação Transição de produção, testes de carga e ensaio de rollback	1	\$21,000 / wk	\$21,000
Total de honorários			\$184,000

Imposto sobre vendas da
Califórnia (8,625%) \$15,870

Valor máximo do contrato \$199,870

> Valor máximo do **\$199,870**
contrato

Todos os valores estão em USD e não incluem os impostos aplicáveis, cobrados à taxa vigente. Os honorários são faturados mensalmente, em regime de pagamento posterior conforme o progresso, e são devidos em até 30 dias a partir da data da fatura. As despesas são cobradas ao custo, mediante aprovação prévia por escrito.

> CRONOGRAMA DE PAGAMENTO

Quando cada parcela vence

N.º	MARCO	GATILHO	PARCELA	VALOR
01	Semanas 1–2 · Descoberta	17 de fevereiro de 2026	30%	\$55,200
02	Semanas 3–6 · Construção do ambiente	No início da entrega	30%	\$55,200
03	Semanas 7–9 · Migração em execução paralela	Na aceitação do marco	20%	\$36,800
04	Semana 10 · Transição	Na entrega final	20%	\$36,800
Total (sem impostos)			100%	\$184,000

As parcelas são faturadas conforme os marcos acima e são pagáveis em até 30 dias após cada fatura. Todos os valores estão em USD e não incluem imposto sobre vendas ca (8,625%).

> SITUAÇÃO

Registros, coberturas e garantias

CREDENCIAL	ÓRGÃO EMISSOR	REFERÊNCIA	ESCOPO	STATUS
Entidade registrada	Registro de empresas, Estados Unidos	Nightshift Systems LLC	Nome fantasia e identidade jurídica	Ativo
Registro fiscal	Autoridade fiscal, Estados Unidos	EIN 88-1147203	Todos os trabalhos faturados	Ativo
Seguro de responsabilidade civil profissional	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	Migração e Reforço de Infraestrutura	Renovado a
Seguro de responsabilidade civil geral	Seguradora comercial	Disponível mediante solicitação	Trabalhos no local e nas instalações do cliente	Renovado a
Filiação a entidade de classe	Associação setorial, Estados Unidos	Disponível mediante solicitação	Código de conduta e canal de reclamações	Em situação

Certificados e apólices são fornecidos mediante solicitação e reemitidos para Kettlewell Logistics mediante solicitação a qualquer momento durante o contrato.

> Termos e condições

Qualquer
uma
das
partes
poderá
rescindir
imediatamente,
mediante
aviso
por
escrito,
caso
a
outra
cometa
violação
material
não
sanada
em
até
15
dias
úteis
após
a
notificação,
ou
torne-
se
insolvente.
Em
caso
de
rescisão,
o
Cliente
pagará

por
todos
os
serviços
devidamente
prestados
e
despesas
devidamente
incorridas
até
a
data
efetiva
da
rescisão.

02

2. Honorários e Pagamento

O Cliente pagará os honorários estabelecidos na Tabela de Honorários, exclusive impostos aplicáveis. A Nightshift Systems emitirá faturas mensalmente, em atraso em relação ao progresso; cada fatura é pagável em até 30 dias a partir de sua data. Despesas pré-aprovadas serão recobradas ao custo e não deverão exceder o limite acordado sem o consentimento prévio por escrito do Cliente. A Nightshift Systems poderá cobrar juros sobre valores em atraso à taxa máxima permitida por lei, com incidência diária.

03

3. Propriedade Intelectual

Cada parte mantém a propriedade da propriedade intelectual que possuía antes do contrato ou que desenvolver de forma independente a ele. Mediante o pagamento integral dos honorários correspondentes, a Nightshift Systems cede ao Cliente todos os direitos de propriedade intelectual sobre os produtos personalizados criados especificamente para o Cliente sob este Contrato. A Nightshift Systems mantém a propriedade de seus métodos, estruturas, ferramentas e know-how, e concede ao Cliente uma licença perpétua e não exclusiva para utilizá-los na medida em que estejam incorporados nos produtos entregues, para fins comerciais internos.

04

4. Confi- den- ciali- dade

Cada
parte
manterá
em
sigilo
todas
as
informações
não
públicas
divulgadas
pela
outra
em
conexão
com
este
Contrato,
utilizando-
as
apenas
para
o
cumprimento
de
suas
obrigações,
e
as
protegerá
com

o
mesmo
cuidado
que
dedica
às
suas
próprias
informações
confidenciais.
Essas
obrigações
não
se
aplicam
a
informações
que
sejam
ou
se
tornem
públicas
sem
culpa
da
parte
receptora,
que
já
fossem
legalmente
conhecidas
antes
da
divulgação,
ou
cujas

divulgação
seja
exigida
por
lei
ou
regulamento.
Esta
cláusula
permanece
em
vigor
após
a
rescisão
por
um
período
de
cinco
anos.

05 5. Responsabilidade e Indenização

Nenhuma das partes exclui a responsabilidade por morte ou lesão corporal causada por sua negligência, por fraude, ou por qualquer responsabilidade que não possa ser legalmente excluída. Ressalvado isso, nenhuma das partes será responsável por perdas indiretas ou consequenciais, ou por perda de lucros, receita ou economias previstas. A responsabilidade total agregada da Nightshift Systems decorrente de ou relacionada a este Contrato está limitada ao total de honorários pagos no âmbito da respectiva ordem de serviço nos 12 meses anteriores ao evento que deu origem à reclamação. A Nightshift Systems mantém seguro de responsabilidade profissional em níveis comercialmente razoáveis.

dias,
os
tribunais
da
Cidade
e
Condado
de
São
Francisco,
Califórnia,
terão
jurisdição
exclusiva,
ressalvado
que
qualquer
uma
das
partes
poderá
buscar
medida
liminar
em
qualquer
tribunal
competente.

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL

Estado da Califórnia, EUA

FORO

Cidade e Condado de São
Francisco, Califórnia

Este Contrato é firmado pelos representantes devidamente autorizados das partes e entra em vigor na data de vigência indicada acima.

EM NOME DE
KETTLEWELL LOGISTICS

Marcus Webb

VP de Engenharia

Data

EM NOME DE NIGHTSHIFT SYSTEMS

Nightshift Systems

Signatário autorizado

Data

Nightshift Systems

55 2nd St, San Francisco, CA 94105, Estados Unidos

ops@nightshiftsystems.com · +1 415 555 0163

· nightshiftsystems.com

Nightshift Systems LLC · EIN 88-1147203